



SOLAR GLASS LIGHT

GB IE NI

SOLAR GLASS LIGHT

Instructions for use

DK

GLAS MED SOLCELLE

Brugervejledning

FR BE

LAMPE BOCAL SOLAIRE

Notice d'utilisation

NL BE

GLAS SOLAIRE

Gebruiksaanwijzing

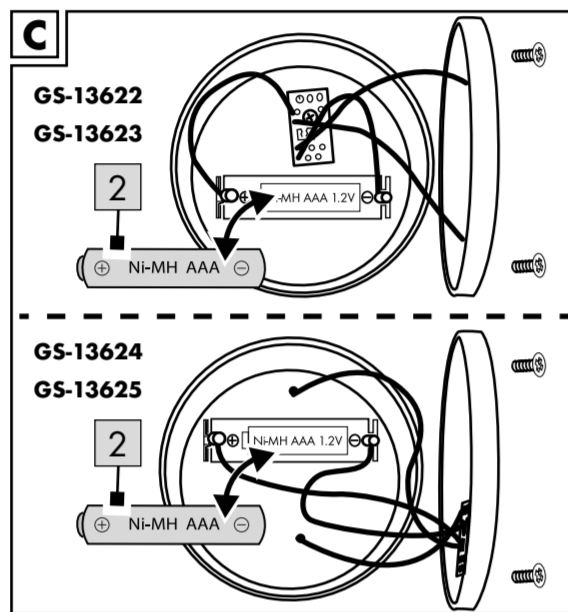
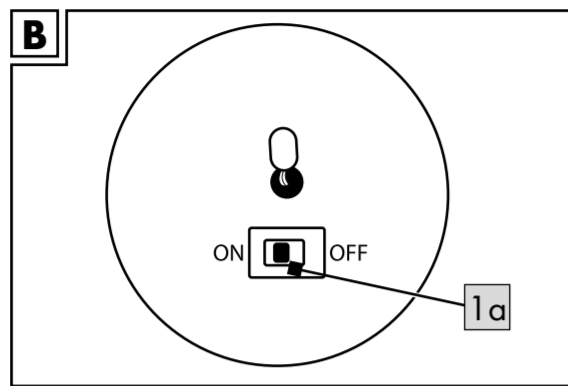
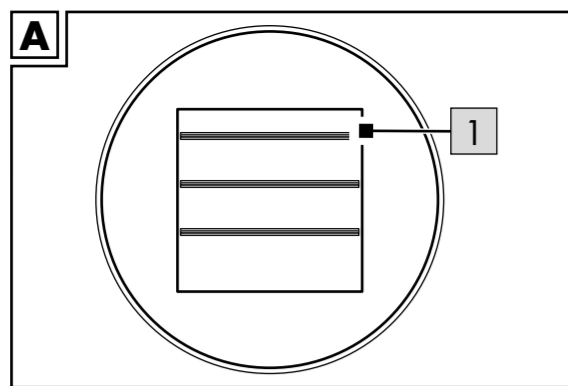
DE AT CH

GLAS SOLAR

Gebrauchsanweisung



IAN 446865_2307



Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

Read the following instructions for use carefully. Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents

1 x LED solar lights
1 x instructions for use

Technical data

Battery power supply:
1 x 1.2V \equiv AAA, 200mAh, NiMH

\equiv DC voltage symbol

CE Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations:

2014/30/EU – EMC Directive

2011/65/EU – RoHS Directive

Date of manufacture (month/year):
11/2023

Intended use

The product is only for protected private outdoor areas and not for commercial use. The product is suitable for decorative use.

IP 44 Splash resistant

Not suitable for general household lighting

For outdoor use only

Safety information

! Warning! The product is fragile!

- The product is not a toy.
- The product's light source is not replaceable; the entire light must be replaced once the light source has reached the end of its service life.
- Ensure that the solar cell does not get dirty or covered in snow or ice in winter. That would reduce the solar cells' performance.
- Note that cold temperatures have a negative impact on battery life.

This product may be used by children from eight years of age upwards, as well by persons with diminished physical, sensory or mental abilities, or those with little experience and knowledge, if they are supervised or instructed on its safe use, and provided they also understand the potential associated risks. Children must not be allowed to play with the product. Cleaning and maintenance must not be performed by children without supervision.

Life-threatening hazard!

- Never leave children unattended with the packaging materials. There is a risk of suffocation.
- WARNING!** Contains small batteries that can be swallowed! Suffocation hazard!

Risk of injury!

- Warning! The glass is fragile and can cause serious injuries if broken! Do not continue to use the product if the glass breaks.
- Check the product for damage or wear before each use. Only use the product if it is in perfect condition!
- No changes may be made to the product!

Integrated battery warning!

- Only charge intact and undamaged batteries.
- Protect the battery from mechanical damage. Fire risk!
- If electrolyte solution leaks from the battery or the product, avoid contact with eyes, mucous membranes and skin.

Rinse the affected areas immediately with plenty of clean water and seek medical attention. The electrolyte solution can cause irritation.

- Never charge or store the product near major heat sources or open fires, as this could result in the battery exploding.
- The charging contacts on the battery must not be connected to metal objects.
- Never try to manipulate, change or repair the battery or the product.
- When the battery has reached the end of its service life, it must be removed and disposed of.
- Once removed for disposal, the battery may never be reused or dismantled.

Danger!

- Do not throw the battery into a fire and do not short circuit it. The battery could overheat and explode.
- Do not take the battery apart.

Use

Setting up the product

- Choose a place where the solar panel (1) is exposed to direct sunlight for as long as possible (Fig. A).
- Ensure that the product is turned on so that the battery can charge when the sun is shining. Once the battery is charged, the product's light will turn on when it begins to get dark.

Note: ensure that no other light source, e.g. yard or street lighting, can affect the solar panel, as the product will not switch on at dusk or in the dark otherwise.

Turning the product on/off (Fig. B)

- Before using for the first time, remove the cover from the product and slide the on/off switch (1a) to ON so that the product switches on automatically at dusk.

Note: the product automatically switches off when it starts to get light or if the battery is flat.

- Slide the on/off switch to OFF to permanently switch off the product and deactivate the charging process.

Replacing the battery (Fig. C)

The battery (2) is designed for long-term operation. If necessary, replace the battery as shown in Fig. C.

Note: push the switch (1a) to OFF (Fig. B) before replacing the battery.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.

Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal

The accompanying symbol indicates that this device complies with Directive 2012/19/EU. This directive indicates that you may not dispose of this device along with basic household waste at the end of its useful life and instead must hand it in to specifically designated collection sites, valuable substance collection stations, or waste disposal facilities. Look after the environment and dispose of waste properly. Batteries may not be disposed of with household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Dispose of used batteries at a municipal collection site.

For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children.

Note the label on the packaging materials when separating waste, as these are labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and cardboard / 80-98: composite materials. The product and the packaging materials can be recycled, dispose of them separately for better treatment of waste.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances. Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts. If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 446865_2307

GB Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

IE Service Ireland

NL Tel.: 1800 101010
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Hjertelig tillykke!
Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.

Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredje part.

Leveringsomfang

1 x LED-solcellelampe
1 x brugervejledning

Tekniske data

Strømforsyning, genopladeligt batteri:

1 x 1,2 V \equiv AAA, 200 mAh, NiMH

\equiv Symbol for jævnspænding

CE Hermed erklærer Delta-Sport Handelskontor GmbH, at denne artikel er i overensstemmelse med følgende grundlæggende krav og de øvrige gældende bestemmelser:

2014/30/EU – EMC-direktiv

2011/65/EU – RoHS-direktiv

Fremstillingsdato (måned/år):

11/2023

Bestemmelsesmæssig brug

Artiklen er kun beregnet til privat brug udendørs i beskyttede omgivelser og ikke til erhvervsområde brug. Artiklen egner sig til dekorationsformål.

IP 44 Stærktæt

Ikke egnet til almindelig rumbelysning i husholdningen

Kun egnet til udendørs brug

Troubleshooting

Error	Possible cause	Solution
Malfunction	The product is disturbed by other radio transmission devices in the immediate vicinity.	Remove the sources of interference from the vicinity of the product.
	Solar cell is dirty.	Clean the solar cell.
	Battery is defective.	Replace the battery.

Sikkerhedsanvisninger

! Advarsel! Artiklen kan gå i stykker!

- Artiklen er ikke legetøj.
- Lampens lyskilde kan ikke udskiftes. Når lyskildens levetid er slut, skal hele lampen udskiftes.
- Sørg for, at solcellen ikke er snøvet eller om vinteren er dækket af sne og is. Ellers forringes solcellens effekt.
- Bemærk, at kolde temperaturer har negativ indflydelse på det genopladelige batteris driftstid.

- Denne artikel kan benyttes af børn fra 8 år og op og af personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller psykiske evner, hvis de er under opsyn eller har modtaget undervisning i sikker brug af artiklen og forstår de medfølgende farer. Børn må ikke lege med artiklen. Rengøring og almindelig vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

! Livsfare!

- Lad aldrig børn være alene med emballagematerialet. Der er kvælningfare.
- ADVARSEL! Indeholder små batterier, som kan sluges! Kvælningfare!

Fare for kvæstelser!

- Advarsel! Glaslet er skræbeligt og kan medføre alvorlige kvæstelser, hvis det går i stykker! Benyt ikke artiklen mere, hvis glaslet går i stykker.
- Kontroller artiklen for skader og slitage inden hver brug. Artiklen må kun anvendes i fejlfri stand!
- Der må ikke foretages modifikationer på artiklen!

Advarsler angående indbygget, genopladeligt batteri!

- Oplad kun intakte og ubeskadigede genopladelige batterier.
- Beskyt det genopladelige batteri mod mekaniske skader. Brandfare!
- Hvis der skulle løbe elektrolytopløsning ud af det genopladelige batteri og artiklen, skal du undgå kontakt med øjne, slimhinder og hud. Skyl straks berørte steder med rigeligt, rent vand, og søg lægehjælp. Elektrolytopløsningen kan medføre irritation.

- Oplad eller opbevar aldrig artiklen i nærheden af kraftige varmekilder eller åben ild, da det kan medføre brand eller eksplosion af det genopladelige batteri.
- Ladekontakterne på det genopladelige batteri må ikke forbindes ved hjælp af metalgenstande.
- Prøv aldrig at manipulere, ændre eller reparere et genopladeligt batteri eller artiklen.
- Når det genopladelige batteris levetid er slut, skal det genopladelige batteri afmonteres og bortskaffes.
- Det genopladelige batteri, der er afmonteret med henblik på bortskaffelse, må ikke genanvendes eller skilles ad.

Fare!

- Det genopladelige batteri må ikke udsættes for åben ild eller kortsluttes. Det genopladelige batteri kan blive overophedet og eksplodere.
- Det genopladelige batteri må ikke skilles ad.

Brug

Opstilling af artiklen

- Vælg et sted, hvor solcellepanelet (1) får direkte sollys så længe som muligt (fig. A).
- Sørg for, at artiklen er tændt, så det genopladelige batteri kan lade i sollys. Hvis det genopladelige batteri er ladet op, tændes lyset i artiklen, når det begynder at blive mørkt.

Bemærk: Kontroller, at solcellepanelet ikke kan blive påvirket af andre lyskilder, f.eks. gård- eller gadebelysning, da artiklen ellers ikke bliver tændt, når det bliver mørkt.

Tænd/sluk artiklen (fig. B)

- Tag låget af artiklen, før den bruges første gang, og skub tænd/sluk-knappen (1a) over på ON, så artiklen tændes automatisk, når det bliver mørkt.

Bemærk: Når det bliver lyst, eller det genopladelige batteri er fladt, slukker artiklen automatisk.

- Skub tænd/sluk-knappen over på OFF for at slukke artiklen helt og deaktivere opladning.

Udskiftning af genopladeligt batteri (fig. C)

Det genopladelige batteri (2) er beregnet til langvarig brug. Udskift om nødvendigt det genopladelige batteri som vist i fig. C.

Bemærk: Skub kontakten (1a) hen på OFF (fig. B), før du udskifter det genopladelige batteri.

Henvisninger vedr. bortskaffelse

Symbolet ved siden af angiver, at denne enhed er omfattet af direktiv 2012/19/EU. Dette direktiv fastslår, at man ved slutingen af denne enheds levetid ikke må bortskaffe den sammen med det normale husholdningsaffald, men skal aflevere den hos specielt udstyrede indsamlingsteder, på genbrugspladser eller til affaldshåndteringsvirksomheder. Skån miljøet og bortskaf sagkyndigt.

Batterier, genopladelige eller ej, må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller, og er derfor underlagt den samme håndtering som farligt affald. Tungmetallernes kemiske symboler er som følger: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Indlever derfor de brugte batterier, genopladelige eller ej, på en af de kommunale genbrugsstationer.

Yderligere informationer om bortskaffelse af det udjente apparat kan indhentes hos kommunen. Bortskaf apparatet og emballagen på en miljøvenlig måde. Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængeligt for børn.

Vær opmærksom på emballagematerialernes mærkning under affaldssorteringen. Disse er markeret med forkortelser (a) og tal (b), der har følgende betydning: 1-7: Kunststoffer / 20-22: Papir og pap / 80-98: Kompositmaterialer. Produktet og emballagematerialerne kan genbruges, hvorfor du bedes bortskaffe dem separat for at opnå en bedre affaldshåndtering.

Oplysninger om garanti og service-håndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien dækker ikke dele, der udsættes for normal slitage og derfor må betragtes som sliddele (f.eks. batterier) eller skræbelige dele såsom aftrydere eller dele, der er fremstillet af glas. Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garantiperioden mod fremvisning af original kvittering. Gør derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovlige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien. Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garanti-krav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 446865_2307

DK Service Danmark
Tel.: 32 710005
E-Mail: deltasport@lidl.dk

Fejlafhjælpning

Fejl	Mulig årsag	Løsning
Funktionsfejl	Artiklens funktion forstyrres af andre radiotransmissionsenheder i umiddelbar nærhed af artiklen.	Fjern fejlkilderne fra artiklens omgivelser.
	Solcellen er snøvet.	Rengør solcellen.
	Det genopladelige batteri er defekt.	Udskift det genopladelige batteri.

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

! Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison

1 lampe solaire LED
1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

Batterie d'alimentation :

1 x 1,2 V \equiv AAA, 200 mAh, NiMH

\equiv Symbole de tension continue

CE Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare par la présente que cet article répond aux exigences essentielles et aux autres dispositions en vigueur suivantes : 2014/30/UE – Directive européenne CEM 2011/65/UE – Directive RoHS

Date de fabrication (mois/année) :
11/2023

Utilisation conforme à sa destination

L'article est uniquement destiné à un usage domestique en extérieur à l'abri et n'est pas prévu pour une utilisation commerciale. L'article est utilisé à des fins décoratives.

IP 44 Protection contre les projections d'eau

Ne convient pas pour l'éclairage général de pièces de la maison

Uniquement pour l'extérieur

Consignes de sécurité

! Attention ! L'article est fragile !

- L'article n'est pas un jouet.
- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable. Lorsque la source lumineuse arrive en fin de vie, l'ensemble du luminaire doit être remplacé.
- Assurez-vous que la cellule solaire ne soit pas sale ou recouverte de neige et de glace en hiver. Les performances de la cellule solaire seraient alors réduites.
- Veillez noter que les températures froides ont un effet négatif sur la durée de vie de la batterie.

- Cet article peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et par les personnes dont les capacités mentales, sensorielles et physiques sont réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances s'ils sont surveillés ou si l'usage sûr de l'article leur a été indiqué et s'ils comprennent les dangers qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'article. Le nettoyage et l'entretien à la charge de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants non surveillés.

Danger de mort !

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il existe un danger de suffocation.
- ATTENTION ! Contient des petites piles pouvant être ingérées ! Danger d'étouffement !

Risque de blessure !

- Attention ! Le verre est fragile et peut causer des blessures graves en se brisant ! Si le verre se brise, ne plus utiliser l'article.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé et ne présente pas de signes d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !
- Aucune modification ne doit être apportée à l'article !

Avertissements concernant la batterie intégrée !

- Rechargez la batterie uniquement si elle est intacte et ne présente aucun dommage.
- Protégez la batterie des dommages mécaniques. Risque d'incendie !
- Si la solution électrolytique s'écoule de la batterie et de l'article, évitez tout contact avec les yeux, les muqueuses et la peau. Rincez immédiatement et abondamment les zones touchées à l'eau claire et consultez un médecin. La solution électrolytique peut provoquer des irritations.
- Ne chargez ou ne rangez jamais l'article à proximité d'une source de chaleur importante ou d'une flamme nue, car cela pourrait faire exploser la batterie.
- Les contacts de charge de la batterie ne doivent pas être reliés par des objets métalliques.
- N'essayez jamais d'altérer, de modifier ou de réparer une batterie ou l'article.
- Lorsque la batterie a atteint la fin de sa durée de vie, elle doit être retirée et mise au rebut.
- La batterie, retirée uniquement pour être mise au rebut, ne doit pas être réutilisée ou démontée.

Danger !

- La batterie ne doit pas être jetée au feu ou court-circuitée. La batterie peut surchauffer et exploser.
- La batterie ne doit pas être démontée.

Utilisation

Mise en place de l'article

- Choisissez un endroit où le panneau solaire (1) sera expos

Remarque : l’article s’éteint automatiquement lorsque la luminosité est suffisante ou que la batterie est vide.

- Glissez l’interrupteur Marche/Arrêt sur OFF pour éteindre définitivement l’article et désactiver la charge.

Remplacer la batterie (fig. C)

La batterie (2) is ontworpe voor un functionnement durable. En cas de besoin, remplacez la batterie comme indiqué dans la fig. C.

Remarque : faites glisser l’interrupteur (1a) sur OFF (fig. B) avant de remplacer la batterie.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n’utilisez pas l’article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Nettoyez l’article uniquement avec un chiffon de nettoyage humide, puis l’essuyez. IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut

Le symbole ci-contre indique que ce produit est soumis à la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule qu’à la fin de sa durée d’utilisation, vous ne devez pas jeter ce produit avec les déchets ménagers normaux, mais le déposer dans des centres de collecte spécialement aménagés, des centres de recyclage ou des entreprises de traitement des déchets. Protégez l’environnement et procédez à une élimination dans le respect des normes en vigueur.

Les piles/batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises à un traitement spécial des déchets. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Alors, retournez les piles/batteries usagées à un point de collecte municipal.

Vous obtiendrez plus d’informations relatives à l’élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l’emballage dans le respect de l’environnement. Conservez les matériaux d’emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants.

Notez le marquage des matériaux d’emballage lors du tri des déchets. Ceux-ci sont marqués par les abréviations (a) et les chiffres (b) avec la signification suivante : 1 - 7 : plastique / 20 - 22 : papier et carton / 80 - 98 : matériaux composites.

Le produit et les matériaux d’emballage sont recyclables. Éliminez-les séparément pour une meilleure gestion des déchets.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L’article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d’achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d’usure (comme p. ex., les piles), de même qu’elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs ou les pièces fabriquées en verre. Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l’article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d’application prévu ou si les instructions de la notice d’utilisation n’ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l’article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n’étant pas dû à l’une des conditions mentionnées ci-dessus. Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu’en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s’applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d’abord contacter le service d’assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l’article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d’achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

IAN : 446865_2307

Service Belgique
Tel. : 0800 12089
E-Mail : deltasport@lidl.be

Erreur	Cause possible	Solution
	L’article est perturbé par d’autres appareils de transmission radio se trouvant à proximité immédiate.	Éloignez les sources d’interférence de l’environnement de l’article.
Dysfonctionnement	La cellule solaire est encrassée.	Nettoyez la cellule solaire.
	La batterie est défectueuse.	Changez la batterie.

Stroomvoorziening accu:
1 x 1,2 V ≡ AAA, 200 mAh, NiMH

Symbool voor gelijkspanning

Hierbij verklaart Delta-Sport Handelskontor GmbH dat dit artikel voldoet aan de volgende basiseisen en de overige ter zake doende bepalingen:

2014/30/EU – EMC-richtlijn

2011/65/EU – RoHS-richtlijn

Productiedatum (maand/jaar):

11/2023

Beoogd gebruik

Dit artikel is uitsluitend bestemd voor particulier gebruik op

en beschutte plek buitenshuis en niet voor zakelijk gebruik.

Het artikel is geschikt voor decoratieve doeleinden.

IP 44	Spatwaterdicht
	Niet geschikt voor de algemene verlichting van een ruimte binnenshuis
	Alleen voor buiten

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Leveringsomvang

1 x led-solarlamp

1 x gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Stroomvoorziening accu:

1 x 1,2 V ≡ AAA, 200 mAh, NiMH

Symbool voor gelijkspanning

Hierbij verklaart Delta-Sport Handelskontor GmbH dat dit artikel voldoet aan de volgende basiseisen en de overige ter zake doende bepalingen:

2014/30/EU – EMC-richtlijn

2011/65/EU – RoHS-richtlijn

Productiedatum (maand/jaar):

11/2023

Beoogd gebruik

Dit artikel is uitsluitend bestemd voor particulier gebruik op

en beschutte plek buitenshuis en niet voor zakelijk gebruik.

Het artikel is geschikt voor decoratieve doeleinden.

IP 44	Spatwaterdicht
	Niet geschikt voor de algemene verlichting van een ruimte binnenshuis
	Alleen voor buiten

Veiligheidstips

Waarschuwing! Dit artikel is breekbaar!

- Dit artikel is geen speelgoed.
- De lichtbron van deze lamp is niet vervangbaar; als de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet de gehele lamp worden vervangen.
- Let erop dat de zonnecel niet vuil wordt en in de winter niet met sneeuw of ijs bedekt raakt. Anders nemen de prestaties van de zonnecel af.
- Houd er rekening mee dat lage temperaturen de gebruiksduur van de accu negatief beïnvloeden.

• Dit artikel kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale bekwaamheden of personen met gebrek aan ervaring en kennis, mits zij worden begeleid of in het veilige gebruik van het artikel zijn onderwezen en zij de hieruit resulterende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het artikel spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

Levensgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht alleen met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- WAARSCHUWING! Het artikel bevat kleine batterijen die kunnen worden ingeslikt! Verstikkingsgevaar!

Kans op lichamelijk letsel!

- Waarschuwing! Het glas is breekbaar. De stukken kunnen zwaar lichamelijk letsel veroorzaken! Gebruik het artikel niet als het glas gebroken is.
- Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage. Het artikel mag alleen in goede staat worden gebruikt
- Het artikel mag niet worden gemodificeerd!

Waarschuwingen geïntegreerde accu!

- Laad alleen onbeschadigde accu’s op die volledig intact zijn.
- Bescherm de accu tegen mechanische beschadiging. Brandgevaar!
- Als er elektrolytoplossing uit de accu en het artikel loopt, dient u te voorkomen dat deze in contact met ogen, slijmvliezen en huid komt. Spel de getroffen plaatsen onmiddellijk royaal af met schoon water en consulteer een arts. De elektrolytoplossing kan irritatie veroorzaken.
- Laad het artikel nooit op en sla het niet op in de nabijheid van grote hittebronnen of open vuur. Dit kan leiden tot het exploderen van de accu.
- De laadcontacten van de accu mogen niet door metalen voorwerpen worden verbonden.
- Probeer nooit een accu of het artikel te manipuleren, modificeren of repareren.
- Als de accu aan het einde van zijn levensduur is gekomen, moet de accu worden gedemonteerd en afgevoerd.
- De enkel voor afvoer gedemonteerde accu mag niet opnieuw worden gebruikt of uit elkaar worden gehaald.

Gevaar!

- De accu mag niet in het vuur worden geworpen of worden kortgesloten. De accu kan oververhit raken en exploderen.
- De accu mag niet uit elkaar worden gehaald.

Gebruik

Artikel plaatsen

1. Kies een plaats waar het zonnepaneel (1) zo lang mogelijk aan direct zonlicht wordt blootgesteld (afb. A).

2. U moet het artikel inschakelen om ervoor te zorgen dat de accu wordt opgeladen wanneer er zonlicht op valt. Als de accu is opgeladen, wordt het licht van het artikel ingeschakeld, als het donker begint te worden.

Aanwijzing: zorg ervoor dat andere lichtbronnen, bijv. binnenplaats- of straatverlichting, het zonnepaneel niet kunnen beïnvloeden, omdat het artikel anders niet inschakelt als het gaat schemeren of donker wordt.

Artikel in-/uitschakelen (afb. B)

- Haal voor het eerste gebruik het deksel van het artikel en schuif de aan-uitschakelaar (1a) naar ON om ervoor te zorgen dat het artikel automatisch inschakelt als het gaat schemeren.

Aanwijzing: het artikel wordt automatisch uitgeschakeld als het lichter wordt of als de accu leeg is.
• Schuif de aan-uitschakelaar naar OFF om het artikel permanent uit te schakelen en het laden te deactiveren.

FR/BE	FR/BE	FR/BE	NL/BE	NL/BE	NL/BE
-------	-------	-------	-------	-------	-------

Fouten oplossen

Fout	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Storing in de werking	Het artikel wordt gestoord door andere radiocommunicatieapparaten in de onmiddellijke nabijheid.	Verwijder de storingsbronnen uit de omgeving van het artikel.
	Zonnecel is vuil.	Reinig de zonnecel.
	Accu is defect.	Vervang de accu.

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

1 x Solarleuchte LED

1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Energieversorgung Akku:

1 x 1,2V ≡ AAA, 200mAh, NiMH

Symbol für Gleichspannung

Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den folgenden grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt:

2014/30/EU – EMV-Richtlinie

2011/65/EU – RoHS-Richtlinie

Herstelldatum (Monat/Jahr):

11/2023

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist nur für den privaten Gebrauch im geschützten Außenbereich und nicht für den gewerblichen Gebrauch zu verwenden. Der Artikel ist für Dekorationszwecke geeignet.

IP 44	Spritzwassergeschützt
	Nicht zur allgemeinen Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet
	Nur für außen

Sicherheitshinweise

Achtung! Der Artikel ist zerbrechlich!

- Der Artikel ist kein Spielzeug.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
- Achten Sie darauf, dass die Solarzelle nicht verschmutzt oder im Winter durch Schnee und Eis bedeckt ist. Sonst verringert sich die Leistungsfähigkeit der Solarzelle.
- Beachten Sie, dass kalte Temperaturen einen negativen Einfluss auf die Akku-Betriebsdauer haben.
- Dieser Artikel kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Artikels unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Artikel spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- ACHTUNG! Enthält verschluckbare Kleinbatterien! Erstickungsgefahr!

Verletzungsgefahr!

- Achtung! Das Glas ist zerbrechlich und kann bei Bruch zu schweren Verletzungen führen! Sollte das Glas zerbrechen, benutzen Sie den Artikel nicht weiter.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Es dürfen keine Modifikationen am Artikel vorgenommen werden!

Warnhinweise integrierter Akku!

- Laden Sie nur intakte und unbeschädigte Akkus.
- Schützen Sie den Akku vor mechanischen Beschädigungen. Brandgefahr!
- Sollte aus dem Akku und dem Artikel Elektrolytlösung auslaufen, vermeiden Sie den Kontakt mit Augen, Schleimhäuten und Haut. Spülen Sie betroffene Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf. Die Elektrolytlösung kann Reizungen hervorrufen.
- Laden und lagern Sie den Artikel niemals in der Nähe von großen Hitzequellen oder offenem Feuer, dies könnte eine Explosion des Akkus zur Folge haben.
- Die Ladekontakte am Akku dürfen nicht durch metallische Gegenstände verbunden werden.
- Versuchen Sie niemals, einen Akku oder den Artikel zu manipulieren, modifizieren oder zu reparieren.
- Wenn der Akku das Ende seiner Lebenszeit erreicht hat, muss der Akku ausgebaut und entsorgt werden.
- Der nur für die Entsorgung ausgebaute Akku darf nicht wieder verwendet oder auseinandergenommen werden.

Gefahr!

- Der Akku darf nicht ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden. Der Akku kann überhitzen und explodieren.
- Der Akku darf nicht auseinandergenommen werden.

Verwendung

Artikel aufstellen

1. Wählen Sie einen Platz, an dem das Solarpanel (1) möglichst lange direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist (Abb. A).

2. Achten Sie darauf, dass der Artikel eingeschaltet sein muss, damit der Akku sich bei Sonneneinstrahlung aufladen kann. Ist der Akku geladen, schaltet sich bei beginnender Dunkelheit das Licht des Artikels ein.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass keine andere Lichtquelle, z. B. Hof- oder Straßenbeleuchtung, das Solarpanel beeinflussen kann, da sich der Artikel in der Dämmerung oder Dunkelheit andernfalls nicht einschaltet.

Artikel ein-/ausschalten (Abb. B)

• Nehmen Sie vor der ersten Verwendung den Deckel vom Artikel ab und schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter (1a) auf ON, damit sich der Artikel in der Dämmerung automatisch einschaltet.

Hinweis: Bei einsetzender Helligkeit oder leerem Akku schaltet sich der Artikel automatisch aus.
• Schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter auf OFF, um den Artikel dauerhaft auszuschalten und den Ladevorgang zu deaktivieren.

FR/BE	FR/BE	FR/BE	NL/BE	NL/BE	NL/BE
-------	-------	-------	-------	-------	-------

Akkus auswechseln (Abb. C)

Der Akku (2) ist für einen langen Betrieb ausgelegt. Im Bedarfsfall wechseln Sie den Akku aus, wie in Abb. C gezeigt.
Hinweis: Schieben Sie den Schalter (1a) auf OFF (Abb. B), bevor Sie den Akku auswechseln.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer ausgeschaltet, trocken und sauber bei Raumtemperatur.

Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Die durchgestrichene Mülltonne ist ein Verbraucherhinweis der Richtlinie 2012/19/EU und weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist

bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreter von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreter von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet.

LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugeräts, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkus, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können, und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Geräts erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie das Gerät und die Verpackung umweltschonend. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerschreibar auf.

Accu vervangen (afb. C)

De accu (2) is ontwikkeld voor langdurig gebruik. Indien nodig vervangt u de accu zoals getoond in afb. C.

Aanwijzing: schuif de schakelaar (1a) naar OFF (afb. B), voordat u de accu vervangt.

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur.

Reinig het artikel alleen met een vochtige schoonmaakdoek en droog het vervolgens af.

BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking

Het hiernaast afgebeelde symbool geeft aan dat dit apparaat aan de richtlijn 2012/19/EU onderworpen is. Deze richtlijn impliceert dat u dit apparaat op de einde van de gebruiksduur daarvan niet samen met het normale huisvuil mag afvoeren, maar op speciaal voziene inzamelputten, in recyclecentra of bij afvalverwerkende bedrijven moet afgeven. Draag zorg voor het milieu en voer deskundig af.

Batterijen/accu’s mogen niet via het huisafval worden afgevoerd. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en moeten worden behandeld als klein chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn als volgt: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbuikte batterijen/accu’s daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden apparaat krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het apparaat en de verpakking milieuvriendelijk af. Berg verpakkingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen.

Neem de markering van verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenis: 1 - 7: kunststoffen / 20 - 22: papier en karton / 80 - 98: composietmaterialen.

Het artikel en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; voer ze gescheiden af voor een betere afvalbehandeling.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als slijtageonderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen zoals schakelaars of onderdelen die van glas gemaakt zijn. Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoon dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoof van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.

Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN : 446865_2307

Service België
Tel.: 0800 12089
E-Mail: deltasport@lidl.be

Service Nederland
Tel.: 0800 0249630
E-Mail: deltasport@lidl.nl

NL/BE	DE/AT/CH	DE/AT/CH	DE/AT/CH	DE/AT/CH	DE/AT/CH
-------	----------	----------	----------	----------	----------